

W i d s e m m e s

L a t w e e f c h u    A w i s e s .

Nro. 11.

---

Limbaschd's, tannî 3schâ Dezember 1831.

---

### Zeesas = Sluddinaschanas.

1.

No tahs Keiseriffas Widsemmes augstas Basnizas-Zeesas, ta seewa Ann, kas fawu wihru, Nursimuischas fainneeku Kolja Han Hallapu, nu jau 15 gaddus atstahjusi, scheitan treschu un pehdigu reisi tohp usfaukta: lihds 18tu Dezember schinnî gaddâ pee schahs augstas Basnizas-Zeesas peeteiktees, un us fawa wihra luhgschanu, to laulibu schkirt, atbildeht; jo zittadi pehz pagahjuschu Termina-deenu ta Ann wairs ne taps pee Zeesas peenemta, bet no fawa wihra taps schkirta, un schim ta wakka dohta, ohtrâ laulibâ eet.

Rihgas Pilli, tannî 18tâ September 1831.

Nro. 1313.

Dr. Karl Ernst Berg,

General-Superdents un augstas Basnizas-Zeesas Preekschneeks.

2.

Scheitan tohp sinnams darrihts: ka tannî 10tâ Awises-lappâ, no 5ta Nowember schâ gadda, appaksch ta ohtra Nummerâ, zaur weenu Skrihwere ittin netihscham schee wahrdi tur stahw:

„Scheitan wehl ohtru reisi tohp sinnams darrihts, ka scheitan ja-eerakstas gtais punktes no tahs gtas Awises-lappas;“

bet ka scho wahrdu weetâ bija ja-eeraksta ta patti Sluddinaschana, kas taggad sche' appakschâ stahw:

Sweizeemmuischâ (Walmeres Kreise un Gallazes Basnizas-Walste) weens mescha-gabbals no 800 puhru-weetahm pagahjuschâ fausâ waffaras-laikâ pa-

wiffam nodedsis irr. Kaut gan tai Muischai zaur scho mescha-isdegfchanu leela ffahtde notiffusi, tomehr eeffsch scho isdegfchanu zits labbums rahdahs, neween tai Muischai, bet arridsan dauds zilwekeem. Za weeta, kas lihds schim bija apsegta ar leelu meschu, (ar preedehm un eglehm, un ar wiffadeem lappu-fokheem, fà behrseem, ohsoleem, pihlangeem, ic.), taggad weena labba, fwehtiga, strahdajama semme irr. Schis lauks nu ar pelneem beesi nogahst, un tik ween no fahda blukka woi zelma ja-notihra, fa winnu apstrahdabt warr. Zif labbi jau fainneeki, fà arridsan patti Muischa, us scho lauku eestrachdajufchees, daschu labbu semmes-gabbalu ar seemas-kweefcheem apsehjuschi, zittu gabbalu preefsch meescheem us pawassarau usarrufchi un noezzejuschi, un wehl zittu gabbalu atkal par plawu uskohpuschi. Peeminnams scheinan arridsan, fa ta semme us scho lauku ittin fwehtiga, tik labbi par plawu fà par tihrumu der-riga, un fa tee schinnì ruddenì no semneekem tur isfehiti kweefchi ittin ffaisti usnahkuschi irr.

Kas nu gribbetu, fahdu gabbalu no fcha lauka us brihwgaddeem usnemt, un few eestrachdatees, tas lai peeteizahs woi Sweizeemmuischâ, woi arridsan pee pascha Leelkunga von Berg, kas taggad Rihgas-Pilsfehita dsihwo, tur lihds Jurgeem usturrefees, bet pehz Jurgeem atkal us sawu Muischu atnahks un tur wiffu wassarau lihds ruddena-laikam paliks.

Limbaschôs, tannì 8tâ Oktober 1831.

Us Pawehleschanu: Friedr. von Klot, Sekretara weetneeks.

3.

No tahs Keiseriffkas Bruggu-Zeefas Zehsê scheinan tohp fuddinahs: fa eeffsch Buschleijes-krohkus aprinka, ne tabtu no Zehses, jau pehrnajâ semâ weens Leepumuischas semneeks weenam lihds schim nesinnamam semneekam fahdu maiksu ar ausahm nosadsis, bet fa schis ausu-maiks tam sagtam atnemts un Leepasmuischâ noglabbahs irr. Tadeht nu tas, kam schis maiks peederr, un kas to peederrefchanu ar ffaidru leezibu parahdihst warr, lai peeteizahs Leepumuischâ, sawu leetu pretti nemt.

Zehsê, tannì 28tâ Oktober 1831.

Us Pawehleschanu: H. Goebel, Notars.

## 4.

Suntaschmuischâ (Suntaschu Basnizas-Draudse) eefsch purwa weens sirgs irr fanemts, kas jau kahdus 14 gaddus wezs warr buht, tumfchi bruhns un dseltens no spalwas, ar gaischu stribpu muggurâ, ar melneem farreem un melnu asti. Kam nu schis sirgs peederr, tas tohp scheltan usfaukts, lai winsch Suntaschmuischâ peeteizahs un sawu sirgu pretti nemm.

## 5.

Skultesmuischâ, Mathin Basnizas-Draudse, mesle weenu gohdigu un pa-teefigu Kalleju, kas sawu ammatu tà gruntigi mahjjees, ka winsch wiffahdu kalleja-darbu usnemtees warr. Kam nu par tahdu sapraschanu labbas leezibas-sihmes rohka, un patifschana irr, to deenesta-weetu usnemt, tas lai peeteizahs pee Skultesmuischas Waldischanas.

## 6.

Ea zittfahrtega Jaunpilles mohderneeze, Babba Kalnin, irr ap to laifu, kurrâ pahr winnu weena ismekleschana pee tahs Keiseriffas zettortas Draudses-Zeefas Zehses Kreise zehlupees, no schahs Draudses-Zeefas aprinka pasleppeni aisgahjusi, un weenu parradu no 11 Rubleem un 75 Kapeekeem Sudr. R. atstahjusi. Tadeht, — un arridsan us to parahdischanu, ka winna woi Nurmesmuischâ jeb arri tur nahburgods dsihwojoh, — ta Waldischana tahs Muischas, fur ta Babba Kalnin irr padewusees, scheitan tohp usfaukta: tai Babbai pee-fohdinaht, lai winna eefsch 14 deenahm no tahs deenas, kurrâ winnai schi fluddinaschana tohp sinnama darrita, pee schahs Draudses-Zeefas peeteizahs; jo zittabi winna zaur Likkumu warru taps peespeesta.

Kaiwesmuischâ, tanni 21mâ November 1831.

G. von Hirschheydt, Draudses-Zeefastungs.

J. E. Brandt, Notars.

## 7.

No tahs Keiseriffas pirmas Draudses-Zeefas Nihgas Kreise tohp wiffi tee, kam pee tahs mantas tahs, Allaschas Basnizas-Draudse peerakstitas, bet taggad nomirruschas meitas, Sappa Behrsin, kahda taisna praffischana buhtu,

fcheitan usfaukti: lai winni eefsch trim mehnescheem no appafschrafstias deenas, tas irr wiffuwehlaki lihds 16tu Janwar 1832, ar sawahm praffifchanahm pee Allafchmuischas Pagasta-Zeefas peeteizahs; jo pehz fcho pagahjuschu Terminu neweens wairs ar sawahm praffifchanahm pee Zeefas ne taps peenemts.

Rihgâ, tannî 26tâ November 1831.

Nro. 1606.

Draudses-Zeefaskungs von Kennenkampff.

## 8.

Ruhstufchumuischâ (Katrihnes Basnijas-Draudfê) deenestu warr dabbut: trihs pahrineeki (jeb arri trihs puischi un trihs meitas), fâ arridsan weens dahrsneeks, weens kallejs un weens muhrneeks. Ras nu schahs weetas usnemt dohma, tas lai peeteizahs pee Ruhstufchumuischas Waldifchanas.

S. Krause, fâ Muischas-Waldineeks.

## 9.

Wehl tohp meklehti: weens dahrsneeks, fas tur flahf kahdu ammatu faproht, fâ arridsan weens muhrneeks, weens dischleris, un weens stahrafs ar feewu. Ja tas stahrafs arri kahdu ammatu faproht, tad tas winnam seemas-mehneschôs, fur winnam ne kahdi darbi irr, par labbu buhtu; winna feewai buhs par mohderneezi buht, un tohs lohpus us Kenti usnemt. To fskaidraku sinu warr dabbut Limbaschôs, pee ta Leelkunga von Hûbbenet.

It zu drucken erlaubt.

Im Namen der Civil-Oberverwaltung der Dâsse-Provinzen:

E. E. Rapiersky.